Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 115 (1989)

Heft: 17

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Captronix remercie

ABB

Bernoux et Cherbuin SA

CFF

EPFL-CERN

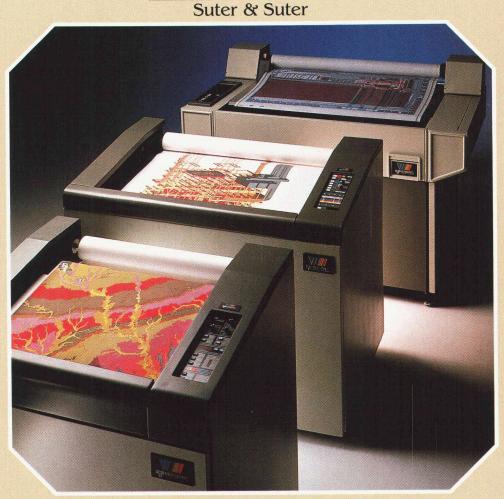
Bureau Gonin SA

Honegger SA

Jorand et Roget

Mabilia & Cie

Monod Ing. Conseil SA



et plus de 250 autres...
qui ont choisi les traceurs



la plus grande gamme de traceurs électrostatiques et à laser, de A4 à A0, couleur et monochrome.

Captonix sa

1202 **GENÈVE**, RUE DU VALAIS 9, TÉL. 022/7321534 1022 **LAUSANNE-CHAVANNES**, CHEMIN DE LA MOULINE 8, TÉL. 021/69108 61 8065 **ZÜRICH-GLATTBRUGG**, TALACKERSTRASSE 9, TÉL. 01/810 80 00

Envoyez-moi, sans	engagement, une documentation.
Société:	
Adresse:	
Ville/CP:	
Nom:	Tél.:

Construire en se fondant sur des thèmes multiples

Les ingénieurs et les architectes ont besoin d'une information permanente - mais d'une information de haut niveau.

Huit rédacteurs à plein temps mettent leur talent au service de «Ingénieurs et architectes suisses» et de «Schweizer Ingenieur und Architekt» afin que chaque édition de ces deux revues spécialisées réponde aux exigences critiques de leurs lecteurs. Leur recette? Un choix équilibré des thèmes, ayant par exemple trait à la construction industrielle, à la rénovation des immeubles anciens, à la conception assistée par ordinateur (CAO), aux installations du bâtiment. au chauffage, à la construction en bois, à la climatisation et á l'aèration, au problèmes liés à la sécurité, aux routes, à la construction métallique, aux tunnels, à la gestion énergétique ou aux transports.

Ce sont des professionnels de très haute compétence - donc de véritables décideurs - qui, dans toute la Suisse, lisent «Ingénieurs et architectes suisses» et «Schweizer Ingenieur und Architekt». Le tirage de ces deux revues leur garantit la plus large diffusion: 3600 exemplaires tous les 15 jours en Suisse romande et 10 800 exemplaires chaque semaine en Suisse alémanique.

Demandez un numéro spécimen ainsi que le plan thématique: vous ferez ainsi meilleure connaissance avec deux revues spécialisées, conçus sur mesure à la seule intention de leurs lecteurs.

Régie des annonces: IVA S.A. de publicité internationale, 23, Pré-du-Marché, 1004 Lausanne, téléphone 021 37 72 72

<u>Siège central:</u> IVA S.A. de publicité internationale, Mühlebachstrasse 43. 8032 Zurich, téléphone 01 251 24 50





Ingénieurs et architectes suisses Schweizer Ingenieur und Architekt

Les revues spécialisées lues de la première à la dernière page.



Servez-vous d'un rotring NC-scriber* pour annoter vos dessins et vos plans, symboles compris!

* un produit européen!

Les nouveaux modèles 1989

à la branche

encore plus performants! • nouveau: 4 écritures normalisées dans chaque modèle CS • vaste choix de plus de 25 types d'écriture et de nombreuses cassettes de symboles spécifiques

Documentez-vous et demandez conseil auprès de l'un des spécialistes du NC-scriber:

Racher & Cie SA, 1211 Genève 4, Tél. 022/20 40 00

Racher & Cie SA, 1802 Corseaux, Tél. 021/921 54 19

Copidoc SA, 2300 La Chaux-de Fonds, Tél. 039/23 97 33

Destec SA, 1000 Lausanne, Tél. 021/221015-16

Schmid & Dirren SA, 1920 Martigny, Tél. 026/24344

Schmid & Dirren SA, 1950 Sion, Tél. 027/231574



rotring (Suisse) SA, 8953 Dietikon ZH, téléphone 01/740 2616

Représentation en Suisse romande:

Michel Schneuwly, 1630 Bulle, téléphone 029/22944

B3140

Records de vitesse...

... sur terre

Sur courte distance (jusqu'à 550 m), le guépard peut atteindre 100 km/h en terrain plat.

dans l'eau

Le poisson le plus rapide est le voilier cosmopolite dont on aurait mesuré, en Floride, une pointe de vitesse à 109 km/h.

... dans les airs

Le faucon pèlerin peut atteindre 350 km/h quand il descend en piqué sur sa proie.

... dans l'entreprise

Le COMPAQ DESKPRO 386/33 est le plus rapide

de la famille des COMPAQ:

Microprocesseur: 32 bits 80386 à 33 MHz Mémoire: 2 Mo à 16 Mo

Disques durs: 84 Mo à 2,6 Go Contrôleur graphique VGA

Architecture Flex avec mémoire cache 64 Ko



1202 **GENÈVE**, RUE DU VALAIS 9, TÉL. 022/732 15 34 1022 **LAUSANNE-CHAVANNES**, CHEMIN DE LA MOULINE 8, TÉL. 021/691 08 61 8065 ZÜRICH-GLATTBRUG, TALACKERSTRASSE 9, TEL. 01/810 80 00

ordinateurs COMPAQ.	Envoyez-moi, sans engagement, une documentation complète s	sur	les
	ordinateurs COMPAQ.		

Société

Adresse: Ville/CP:

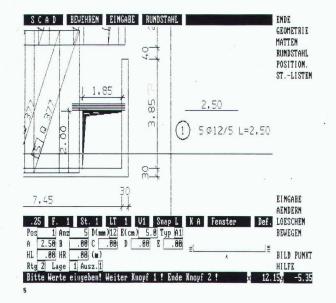
Logiciel pour bureau d'ingénieur civil

Eléments finis

 CAO/DAO du plan de coffrage au calcul par la méthode des éléments finis au plan d'armature et de la liste de fer sur plotter de A3 à A0.

Statique générale

- poutre continue;
- cadre hyperstatique spatial (1er et 2e ordre);
- grille de poutre (avec précontrainte);
- graphique (système + résultats) sur écran et sur plotter.



abacus computer s.a.

Rue St-Pierre 2 B2674

1701 Fribourg

Tél. 037 22 46 36

Vous ouvrez une entreprise ou devenez indépendant.

C'est donc une évidence qu'il vous faut une prévoyance professionnelle adaptée à vos besoins et à ceux de vos collaborateurs. La caisse de prévoyance SIA UTS FAS FSAI a été constituée à cet effet. En tant que membre de l'une de ces associations professionnelles, vous profitez d'une institution d'entraide qui connaît parfaitement les exigences de votre métier et sait y répondre. C'est ainsi que nous sommes en mesure de vous offrir une prévoyance vieillesse, survivants et invalidité optimale, à la fois conforme à la loi (LPP) mais susceptible également de satisfaire vos désirs d'adaptation individuelle.

N'hésitez pas à demander conseil ou des informations complémentaires au

téléphone 031/228781.



Une institution d'entraide de vos associations professionnelles. Sûre, Autonome, Performante,



DE TRAVAUX PUBLICS CH. BOISSONNET 79 CH-1010 LAUSANNE

William Control



MARTI SA LAUSANNE

FAX 021/33 60 62

FOUILLES, COLLECTEURS, TERRASSEMENT, REVÊTEMENTS BITUMINEUX, TRAVAUX LACUSTRES, FOUILLES "CLÉ EN MAIN"

B3381





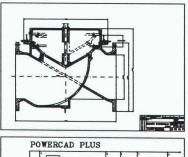
Imprimerie Bron SA

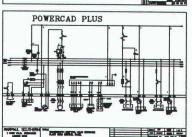
Tél. 021 32 99 44

conseille, crée et réalise de qualité en offset

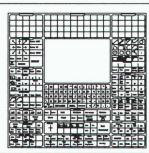
WERCAD

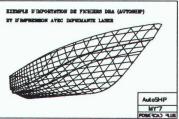
L'outil naturel de dessin assisté par ordinateur. Simple, performant, avantageux.





- Association d'un puissant logiciel de DAO et d'une tablette graphique
- Apprentissage particulièrement rapide et facile
- Accès instantané à toutes les fonctions groupées de façon logique: archivage, création et modification du dessin, d'entités et de et modification du dessin, d'entres et de symboles, visualisation (zoom et pan), choix des paramètres (format, échelle, unité, plume, couche, type de trait, texte...), information, macros et menus utilisateur, séléction d'entités, déplacement, copie, modes de "snap" et de trame, séléction et configuration de traceurs...
- Rapidité sans égale (coprocesseur pas requis)
- Drivers pour les écrans, les imprimantes et les traceurs les plus courants
- Importation et exportation de fichiers DXF, HPGL, permettant une liaison aisée avec Ventura, Timeworks, AutoCad, etc...
- Formation, installation, mises-à-jour et hot-line
- Manuel français, allemand ou anglais
- Prix: Frs. 1'390.- complet avec logiciel, tablette graphique version 2 et interface. Bibliothèque de symboles: Frs. 350,-





ABRAXAS COMPUTERS

Rue Davel 14, 1096 Cully. Tél: 021 799 28 70. Fax: 021 799 33 62

Junger Deutschweizer Tiefbauzeichner sucht Stelle in Lausanne und Umgebung um die französische Sprache zu lernen. Sehr gute Zeugnisse.

Offerten bitte an Christoph ANNEN Schulhausstrasse 46 6318 Walchwil

Demain Demain

votre succès dépendra de l'impact de votre publicité d'aujourd'hui

Relatoscope pour l'examen en perspective correcte et la photographie de maquettes d'architecte B3033

TECHNOKONTROLL AG 8049 Zürich, Imbisbühlstr. 144, Tel. 01 341 56 33

Demain

Vous êtes:

ingénieur EPF/ETS en génie civil

ingénieur EPF en génie rural

Vous avez quelques années d'expérience et souhaitez pouvoir, dans le cadre d'une équipe pluridisciplinaire, assumer la direction et le développement d'une section génie civil ou génie rural.

Nous avons un tel poste pour vous dans notre bureau de la Riviera vaudoise.

Nous attendons votre offre à l'adresse suivante : Etter-Frund-Ansermot, ing. géomètres officiels 42, av. Reller - 1800 Vevey - Tél. (021) 9216893

Atelier d'architecture bas-valaisan cherche pour compléter une petite équipe, un

technicien architecte ETS

pour collaborer de manière engagée dans le domaine de la conception et de l'exécution de réalisations contemporaines.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Offres avec curriculum vitae.

Possibilité de collaboration selon entente.

Faire offres à IAS 492 IVA SA, rue du Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

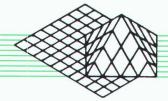
L'Ecole d'ingénieurs de l'Etat de Vaud (EINEV)

cherche un

chargé de cours

pour l'enseignement de l'hydraulique du génie

Les offres de service doivent être adressées au directeur de l'EINEV, case postale 587, 1401 Yverdon-les-Bains. Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du doven B. Viennot (tél. 024/232111).



métaconcept sa

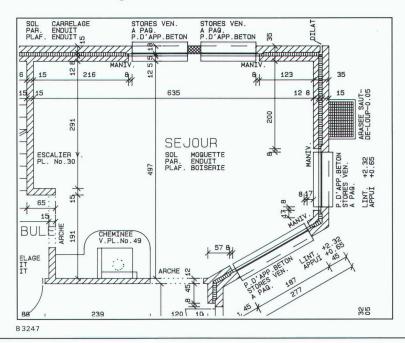
ARC + Logiciel CAO/DAO 3D

et ses extensions

DQE+ LYDIS CREA

Service Scanner

Métaconcept SA Croset 3, 1024 Ecublens Tél. 021/6914513



En tant que contribution au projet «La voie de la Suisse», à réaliser dans le cadre des célébrations du 700° anniversaire de la Confédération, le canton d'Appenzell Ausserrhoden organise, conjointement avec la commune de Flüelen, le canton d'Uri, les CFF et la Société de Navigation du Lac des Quatre-Cantons, un

concours public de projets

aux termes du règlement 152 de la SIA, étendu à l'ensemble de la Suisse et ayant pour objet le réaménagement de la partie centrale de la rive du lac, dans le territoire de la commune de Flüelen.

Sont autorisés à participer:

Tous les architectes et architectes-paysagistes domiciliés en Suisse ou y ayant établi leur domicile ou le siège de leurs activités depuis le 1er janvier 1989.

Montant des prix:

Un montant de Fr. 66 000.— est disponible pour la distribution de six à huit prix; il faut y ajouter une somme de Fr. 8000.— pour les achats.

Délais-limites:

- remise des plans: 29 septembre 1989;
- remise du modèle: 13 octobre 1989.

Documents

Le programme du concours est disponible gratuitement à l'adresse ci-dessous. Les documents complets peuvent être commandés par écrit à la même adresse jusqu'au 25 août 1989, contre versement d'un dépôt de Fr. 200.—.

Office de planification du canton d'Appenzell Ausserrhoden, Vadianstrasse 37, 9000 Saint-Gall. Tél. 071/224242.

STUCKY INGENIEURS-CONSEILS S.A.



Dans le but de renforcer notre potentiel d'encadrement et d'expertise dans le domaine des aménagements hydro-électriques et des barrages, nous cherchons un

ingénieur diplômé EPF

en génie civil

Ce poste conviendrait particulièrement à un ingénieur désirant partager son activité entre la direction de projet et l'approfondissement de certaines études de recherche dans le domaine des barrages.

Une expérience de 10-15 ans serait bienvenue.

Si vous êtes dynamique et désirez progresser dans la vie professionnelle en vous chargeant des responsabilités correspondantes, vous êtes celui que nous cherchons.

Veuillez prendre contact avec M. Jean-Claude Chappuis, **STUCKY Ingénieurs-Conseils SA**, chemin de Roseneck 6, 1006 Lausanne, tél. 021/264021.

La Municipalité de Bussigny-près-Lausanne ouvre un

concours d'idées pour le Centre de Bussiany

selon l'art. 5 du Règlement SIA Nº 152. Le Règlement et le Programme ont été approuvés par la SIA.

Prix

Une somme de Fr. 90000.— est mise à disposition du jury pour l'attribution de 6 à 8 prix et pour d'éventuels achats.

Conditions de participation

Le concours est ouvert aux architectes établis dans le canton de Vaud avant le 1er janvier 1989 et reconnus par le Conseil d'Etat. Les concurrents peuvent prendre connaissance du Règlement, du Programme et des études préliminaires à l'adresse de l'organisateur:

> Administration communale Service technique Rue Saint-Germain 1 1030 Bussigny-près-Lausanne

dès la publication du concours. Le Règlement-Programme du concours pourra être remis ou envoyé gratuitement, sur demande, sans les annexes.

Inscription

L'inscription est conditionnée par le versement d'un dépôt de Fr. 300. – sur le compte CCP 10 - 7969 - 2, Bourse communale, Bussigny-près-Lausanne.

Le montant du dépôt sera remboursé aux concurrents auteurs d'un projet admis au jugement.

L'inscription est à faire par écrit à l'adresse de l'organisateur, dès la publication du concours; le récépissé attestant d'un dépôt de Fr. 300. – devra être joint à la demande d'inscription.

Les concurrents recevront les documents dès la parution de l'annonce du concours dans la FAO.

Délai de remise des projets:

lundi 4 décembre 1989, à 17 h. 15.

Délai de remise des maquettes:

lundi 18 décembre 1989, à 17 h. 15.

La Municipalité

Ingénieurs et architectes suisses

Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA), de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (A3E2PL). des Groupes romands de l'EPFZ (GEP) et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

En Bassenges, 1024 Ecublens - CCP 10-5775-2 Lausanne Tél. 021/693 20 98 Q, téléfax 021/693 20 84

Jean-Pierre Weibel, ing. dipl. EPFZ-SIA, rédacteur en chef François Neyroud, arch. SIA, rédacteur Danièle Renard, secrétaire de rédaction

Les manuscrits seront rendus selon accord préalable Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

Abonnement

Suisse Etranger Fr. 113.-Un an Fr. 122.-Fr. 6.50 Fr. Prix du numéro 7.50

Prix réduits pour étudiants et membres A3E2PL, GEP, ASIC et UTS Abonnement, vente au numéro, changement d'adresse: Imprimerie Bron, case postale 880 1001 Lausanne, tél. 021/329944, téléfax 021/327323 Changement d'adresse des membres SIA: Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich Tél. 01/2011570

Régie des annonces

IVA SA de publicité internationale

Rue du Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tél. 021/377272 Téléfax: 021/370280

Siège central: Mühlebachstrasse 43 8032 Zurich Tél. 01/2512450 Téléfax: 01/2512741

Impression

Imprimerie Bron SA, 1001 Lausanne Tél. 021/329944

Schweizer Ingenieur und Architekt

paraît aux mêmes éditions

Rédaction

Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich Tél. 01/2015536, téléfax 01/2016377

Abonnement

Etranger Suisse Un an Fr. 170.-Fr. 185.-Fr. 6.50 Prix du numéro Fr.

Normes et documentations SIA

En français: Secrétariat SVIA, av. Jomini 8, 1001 Lausanne. Tél. 021/363421

En allemand et en italien: Secrétariat général SIA, Selnaustr. 16, 8039 Zurich. Tél. 01/2011570

Pour la réalisation de plusieurs commandes très intéressantes (succès de compétition) nous cherchons un

architecte diplômé EPF ou architecte ETS

disposé à remplir cette tâche du début à la fin.

Nous aimerions donner la possibilité à un Suisse romand de s'initier à ce travail.

Nous offrons une ambiance au travail agréable, notre assistance et une protection sociale appropriée.

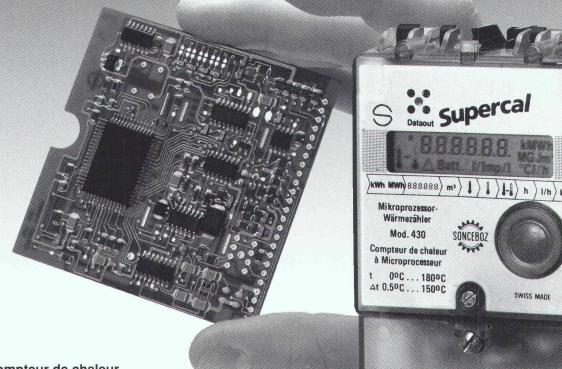
Quelques connaissances de base en allemand sont nécessaires.

Les demandes sont à adresser à:

Prof. Ulrich J. Baumgartner, architecte diplômé BSA/ETH Metzggasse 17 - 8400 Winterthur - Tél. 052/233363

La technologie avancée dans la mesure de l'énergie thermique...

...avec SUPERCAL, le compteur de chaleur précis et fiable, de fabrication suisse, par une usine renommée de la région horlogère



Le compteur de chaleur
électronique SUPERCAL fournit,
en combinaison avec des compteurs
d'eau de système mécanique ou
magnétique, des résultats précis et offre
un grand confort de mesure dans la
technique de l'installation domestique. La solution
moderne à microprocesseur permet une série de fonctions de
surveillance automatique du système et d'informations sur la
situation dans l'installation. L'affichage LCD montre d'une façon
claire les valeurs accumulées et les autres informations utiles.
La technologie SUPERCAL représente la solution idéale et
économique, certainement aussi pour votre application.

Le relevé électronique du compteur de chaleur peut se faire d'une façon idéale à travers le boîtier fermé, sans déplomber, par un coupleur optoélectronique et un ordinateur portable, ou bien par une sortie pour ordinateur sur le bornier. Le compteur dispose entre autre aussi de sorties à impulsions, ou série, pour la centralisation des affichages.

Nos services spécialisés sont très complets. Ils comprennent non seulement les conseils à la clientèle, la mise en route des installations et le service après-vente, mais également les décomptes de frais de chauffage correspondant exactement à la consommation d'énergie. Profitez de notre longue expérience!

Demande d'information!

Je souhaite connaître davantage la technologie SUPERCAL. Veuillez m'envoyer de la documentation!

7				
	N	0	m	

dresse.

NeoVac

NeoVac Crissier SA 1023 Crissier Chemin de Saugy Téléphone 021/635 16 66 Fax 021/635 17 54 NeoVac Wärmemess AG 9463 Oberriet Telefon 071/78 18 91 Fax 071/78 29 49

Nous posons la question aux ingénieurs: «Quelle est la nouveauté qui vous impressionne le plus dans l'armature pour dalles en porte-à-faux Arbo?»

Une nouveauté, l'élément d'armature pour dalles en porte-à-faux! Arbo est un produit développé par Aschwanden, et correspond aux normes SIA ainsi qu'au haut niveau de qualité exigé par l'industrie du bâtiment suisse.

Une nouveauté, la partie isolante! Elle est en béton léger avec argile expansée, avec un haut pourcentage d'air et un poids très bas.

Une nouveauté, la résistance au feu! Par le recouvrement des fers de 30 mm, l'élément Arbo répond en tous points aux conditions de la classe F 90 requises pour les ouvrages en béton armé.

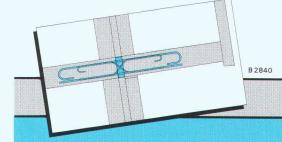
Une nouveauté, la sécurité de pose! Pour éviter des erreurs au chantier, l'armature de cisaillement est double.

Aschwanden, la qualité est de premier ordre. Les armatures spécifiques en acier zingué au feu ont un diamètre de 8 et de 14 mm avec un écartement de 150 mm et des longueurs d'ancrage conformes aux normes. Elles garantissent la reprise correcte des sollicitations à la traction, à la compression et au cisaillement.

Comme toujours chez
Aschwanden, l'exécution de ce
produit est adaptée aux besoins sur
le chantier. L'élément Arbo, prêt pour
la mise en place, mesure 75 cm,
avec crête et rainure aux bouts.

Demandez notre documentation complète sur les nouveaux éléments d'armature Arbo pour dalles en porte-à-faux.

F.J. Aschwanden SA 3250 Lyss 032 84 8611



ARBO®

4

Une nouveauté, la protection

optimale à la corrosion! L'armature

zinquée au feu est placée en milieu

alcalin sur toute sa longueur, car le

joint ouvert entre les deux parties bétonnées sur place est supprimé.

Dalle en porte-à-faux: par exemple un balcon ou un avant-toit. Aschwanden

Sécurité comprise.